Suomi

Ohjeet käännetty englannin kielestä

1 - Varoitukset

● Varmista ennen asennuksen aloittamista, että laite sopii suunniteltuun käyttötarkoitukseen. ● Tarkista, että kohdassa "Tekniset tiedot" annetut arvot vastaavat automaation arvoja.

2 - TUOTTEEN KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOTUS

● **EDSWG - EDSWG/A** on kiinteä radiolähetin, joka on tarkoitettu yhden tai useamman automaation ohjaamiseen aurinkosuojat, ikkunaluukut, luukut, ovet, autotalliovet, erityyppiset portit ja muut vastaavat sovellukset. Se toimii kolmella PIN-koodilla (jokainen yhdistetään yhdestä kolmesta komentonäppäimestä), jotka käyttäjän on tiedettävä voidakseen hallita automaatiota. **Muun kuin kuvatun käytön on katsottava olevan väärää ja kiellettyä!** ● EDSWG - EDSWG/A **on numeronäppäimistö (0 - 9) suojaussalasanojen ja kolmen komentoavaimen syöttämistä varten (A, B, C)**, jokainen pari turvasanalla, joka on esiasetettu tehtaalla, mutta käyttäjä voi mukauttaa sen (katso kappale 4). ● Salasanojen turvattu luottamuksellisuus ja tämän tuotteen korkea suojaustaso (IP 54) tekevät siitä sopivan ulkoasennukseen. ● Lähettimen taajuus on 433.92 MHz. ● Se koodaa tietoja FLOR-protokollalla (patentoitu NICE-standardi). ● Se käyttää vierityskooditekniikkaa vaihtaaksesi koodin satunnaisesti aina, kun lähetin lähettää viestin, lyömätöntä turvallisuutta varten. ● Sen siirtoetäisyys on nimellisesti 25 m vapaassa tilassa ja 15 m sisätiloissa. ● Sen virtalähteenä on 2 paristoa, joten siinä ei tarvita ulkoista virtalähdettä. ● Paristot käyttävät laitetta yli 2 vuoden ajan (arvioitu käyttöikä 10 siirtoa päivässä). ● Siinä on anturi, joka aktivoi näppäimistön taustavalon vain, kun lähiympäristössä on vähän valoa. Näppäimistö syttyy automaattisesti yhdellä näppäimen painalluksella (kun lähettimen viimeisestä käytöstä on kulunut yli 6 sekuntia) ja kytkeytyy pois päältä 6 sekunnin kuluttua viimeisen näppäimen painalluksesta. ● Se ilmoittaa käyttäjän tilan akustisilla koodeilla (piippauksilla); koodit selitetään **taulukossa A.**

3 - MUISTI JA ASENNUS

VAROITUS - Lähettimen hyvän toiminnan varmistamiseksi on suositeltavaa suorittaa toimenpiteet noudattamalla kappaleiden järjestystä 3.1, 3.2, 3.3.

3.1 - Lähettimen muistaminen automaation vastaanottimessa

Komentopainikkeet (**A,B,C**) voidaan tallentaa yhden automaation vastaanottimeen tai useiden automaatioiden vastaanottimiin. Voit muistaa ne muokkaamalla yhtä seuraavista automaation (tai sen vastaanottimen) käyttöohjeessa esitetyistä toimenpiteistä.: ● Muistaminen tilassa "Mode I"; ● Muistaminen tilassa "Mode II"; ● Uuden lähettimen tallennus muistiin aiemmin tallennetun avulla.

VAROITUS • Automaatio- / vastaanotinoppaat ovat myös ladattavissa osoitteesta www.niceforyou.com. • "Mode I" tai "Mode II" muisti on kuvattu näissä ohjeissa. • Kun suoritat toimenpiteitä, muista kirjoittaa salasana ennen näppäimen painamista EDSWG - EDSWG/A lähettimestä. • Vastaa komentopainikkeita (**A**, **B**, **C**) EDSWG - EDSWG/A lähettimessä, johon sinun on viitattava avaimilla, jotka on merkitty automaation käyttöohjeiden menettelyissä **KUVA. 1**.

3.2 - Lähettimen sijoittaminen kiinnityspisteisiin ja testaus radioalue (komentojen vastaanotto)

● **01.** Valitse mihin haluat lähettimen asentaa. **VAROITUS** • Lähetin voidaan asentaa ulkoisesti tai sisäisesti; •se on asennettava pystysuoraan seinämään, joka koostuu kiinteästä materiaalista, jolla on vakaa kiinnitys;se on sijoitettava 1,5 m korkeuteen maasta, jotta salasanojen ja komentojen syöttäminen on helpompaa. • Lähettimen kantamaa ja vastaanottimen vastaanottokapasiteettia voivat häiritä eri tekijät: **a**) laitteet ovat liian kaukana toisistaan (katso luku 7); **b**) samalla taajuudella toimivien muiden laitteiden (esimerkiksi hälyttimet, kuulokkeet jne.) läsnäolo välittömässä läheisyydessä; **c**) metallipinnat, joille lähetin on sijoitettu (ne voivat estää lähetystä); **d**) tyhjä paristo (mikä voi vähentää radiotoimintaa 20-30%). Kaikissa tällaisissa tapauksissa valmistaja ei voi antaa mitään takeita laitteidensa todellisesta toimivuudesta. ● **02.** Aseta lähetin väliaikaisesti haluttuun paikkaan asennusta varten, mutta älä kiinnitä sitä pysyvästi. ● **03.** Suorita komennot kaikissa kyseisissä automaatioissa tarkistamalla, että ne vastaanottavat komennot. Jos vastaanotto on heikkoa, lue varoitukset vaiheessa 01. Yritä siirtää lähetin edullisempaan kohtaan ja toista testit komentojen lähettämiseksi automaatioille.

3.3 - Lähettimen asentaminen haluttuun paikkaan

Kun olet tarkistanut lähettimen toiminnan, asenna se lopullisesti kuvan osoittamalla tavalla **kuvat. 2**, **3**, **4**, **5**, **6**, **7** ja **8**.

4 - LÄHETTIMEN KÄYTTÖ

Automaation (tai automaatioryhmän) komentamiseksi sinun on ensin syötettävä turvatunnussalasana ja heti sen jälkeen komentoavain (A, B tai C), joka on pari juuri antamasi salasanan kanssa.

Huomaa - Kun kirjoitat salasanan ja komennon, yhden painikkeen painalluksen jälkeen sinulla on 6 sekuntia aikaa painaa mitä tahansa muuta näppäintä. Jos tämä aika kuluu, salasana on annettava uudestaan alusta alkaen.

● Tuote poistuu tehtaalta kolmella esiasetuksella varustetulla salasanalla, joista jokaisessa on parikomento (A, B, C). Salasanat ovat: • password **1 - 1** (pariksi avaimen kanssa "**A**"); • password **2 - 2** (pariksi avaimen kanssa "**B**"); • password **3 - 3** (pariksi avaimen kanssa "**C**"). **VAROITUS!** – Koska kaikilla EDSWG - EDSWG / A-lähettimillä on samat oletussalasanat, suosittelemme, että korvaat tehdasasetukset turvasalasanoilla henkilöllisillä ja luottamuksellisilla salasanoilla (katso kohta 4.1). ● Suojaussalasanat voidaan myös poistaa käytöstä (katso kohta 4.1.1) tai ottaa uudelleen käyttöön (kohta 4.1.2). ● Salasana on syötettävä oikein, jotta komennot voidaan lähettää. Jos teet virheen kirjoittaessasi salasanaa, sinun tulee heti painaa salasanaan yhdistettyä komentonäppäintä (A, B tai C) ja odottaa virhesignaalia (5 piippausta!). Kun se pysähtyy, kirjoita salasana uudelleen.

4.1 - Kuinka vaihtaa yhtä kolmesta nykyisestä salasanasta

HUOMIO! - Seuraava toimenpide näyttää kuinka muuttaa salasana komennon avulla "A". Komento-avaimeen liittyvän salasanan vaihtaminen "**B**", **toista toimenpide alusta alkaen painamalla näppäintä "B" vaiheissa 01, 03, 05 ja 07**. Käytä samaa logiikkaa vaihtaaksesi komentoavaimeen liittyvä salasana"**C**".

● **01.** Paina ja pidä alhaalla **"0"**; paina sitten vapauta komentopainike, joka on parin kanssa sen hetkisen salasanan kanssa, jonka haluat muuttaa (**tässä esimerkissä se on näppäin "A"**); viimeisenä vuokraa painike **"0"** uudelleen. ● **02.** Kirjoita nykyinen salasana, joka on yhdistetty vaiheessa 01 painettuun komentonäppäimeen (jos nykyinen salasana on edelleen tehdasasetus, kirjoita luvun 4 mukainen salasana). ● **03.** Paina ja vapauta komentonäppäin "**A**". ●

04. Kirjoita uusi salasana (*). ● **05.** Paina ja vapauta komentonäppäin "**A**". ● **06.** Kirjoita uudestaan vaiheessa 04 luomasi uusi salasana. ● **07.** Paina ja vapauta komentonäppäin "**A**": lähetin antaa 3 piippausta osoittaen, että asetusta on muutettu onnistuneesti. Jos se piippaa viisi kertaa, uutta asetusta ei ole tallennettu.

(*) HUOMAA – Uusi salasana voi koostua enintään kahdeksasta numerosta käyttäjän valitsemana. Jokaisella numerolla voi olla numeerinen arvo tarvittaessa, välillä 0 - 9.

4.2 - Kuinka sallia lähettimen luottamuksellinen käyttö

Suorita kappaleessa 4.1 kuvattu menettely, jätä pois vaiheet 04 ja 06. Tämä ohjelmointi poistaa vaatimuksen syöttää suojaussalasana joka kerta, kun haluat lähettää komennon automaatiolle. **VAROITUS!** – Tämä asetus poistaa lähettimen luottamuksellisuuden, joten se on käyttökelpoinen ilman salasanaa ja siten myös luvattomien henkilöiden käytettävissä.

4.3 - Kuinka estää lähettimen luottamuksellinen käyttö uudelleen

Suorita kappaleessa 4.1 kuvattu menettely, vaihetta 02 lukuun ottamatta. Tämä ohjelmointi palauttaa vaatimuksen syöttää suojaussalasana joka kerta, kun haluat lähettää komennon automaatiolle. Tämä asetus mahdollistaa lähettimen luottamuksellisuuden uudelleen, mikä tekee siitä käyttökelpoisen vain salasanan omaaville ja siksi vain valtuutetuille henkilöille.

5 - HUOLTO

Lähetin ei vaadi erityistä huoltoa. Tarkista ajoittain, onko siinä likaantumista tai hapettumista ja puhdista pöly siitä.

5.1 - Pariston vaihtaminen

Poista näppäimistö kiinnikkeestään (kuva A, B); Kierrä kansi kolikolla ja aseta akku takaisin positiivisilla napoillaan (+) ylimpään (kuva 6). Kierrä kansi takaisin alaspäin varoen, ettei tiiviste vaurioidu; Asenna sitten näppäimistö takaisin kiinnikkeeseen (kuva 7, 8).

6 - TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tämä tuote on olennainen osa automaatiota, joten se on romutettava yhdessä sen kanssa samalla tavalla kuin automaation käyttöohjeessa on osoitettu.

6.1 - Käytetyn akun hävittäminen

Tyhjä akku sisältää pilaavia aineita, joten sitä ei tule koskaan hävittää normaalina jätteenä. Hävitä ne paikallisten lajiteltujen jätteiden hävittämismääräysten mukaisesti.

7 - TEKNISET TIEDOT

• Kaikki tässä mainitut tekniset eritelmät viittaavat ympäristön lämpötilaan 20 ° C (± 5 ° C). Nice S.p.A. pidättää oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiin milloin tahansa, kun sitä pidetään tarpeellisena, säilyttäen saman käyttötarkoituksen ja toiminnallisuuden.

● **Teho:** 3V CR2032. l **Akun kesto:** Noin. 2 vuotta, 10 siirtoa päivässä. l **Radiotaajuus**: 433,92 MHz ± 100 kHz. l **säteilytetty teho:** Noin. 3 uW. l Ra-dio-koodaus: OPERA. l **Käyttölämpötila**: -10 ° C ... + 55 ° C. l **Suojakoodi:** yksi tai useampi numero (enintään 8 numeroa). Numeroiden on oltava välillä 0 - 9. l **Suojauskoodi poistettu käytöstä**: Kyllä. l **Arvioitu etäisyys:** 100 m; 20 m sisätiloissa (ks. Kohdan 3.2 huomautus 1). l **Suojausluokka**: IP 54. l **Mitat** (mm): 70 x 70 x 27. l **Paino** (g): 215.

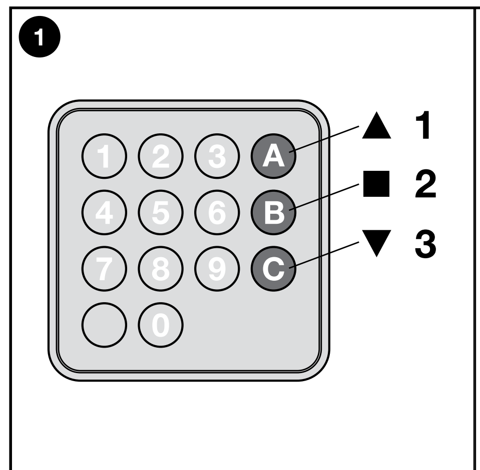
8 - CE - VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

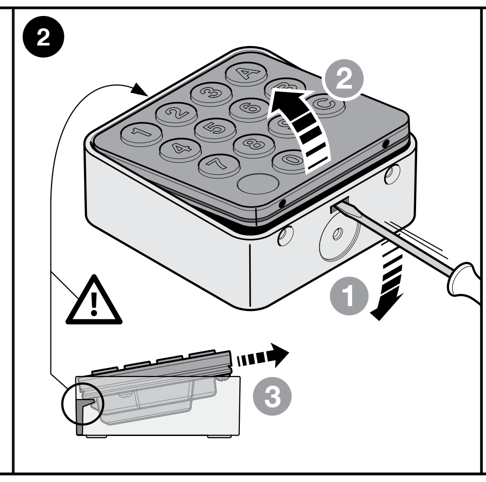
Huomaa: Tässä olevaa tekstiä on muokattu uudelleen toimituksellisia tarkoituksia varten. Jäljennös alkuperäisestä ilmoituksesta voidaan pyytää Nice S.p.A. (TV) Italiasta.

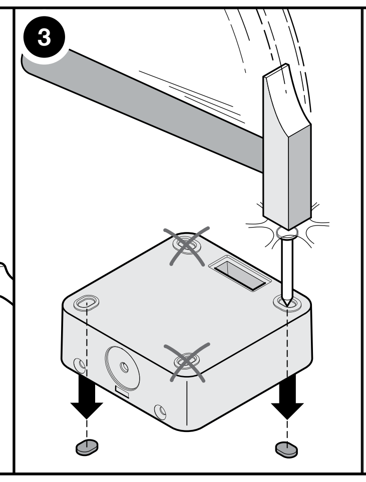
Ilmoituksen numero: 540 / EDSWG; Versio: 1; Kieli: EN

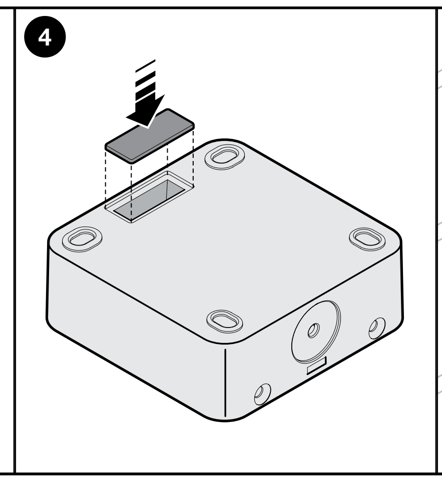
Allekirjoittanut Roberto Griffa, NICE SpA: n toimitusjohtaja (Pezza Alta nro 13, 31046 Rustignè di Oderzo (TV) Italia), ilmoittaa omalla vastuullaan, että tuote EDSWG (ulkoinen näppäimistö radiolähettimellä taajuudella 433,92 MHz, kolmella) yhdistelmät) on EU: n direktiivin 1999/5 / EY (9. maaliskuuta 1999) olennaisten vaatimusten mukainen sen käyttötarkoituksen suhteen. Mainitun direktiivin (liite V) mukaan tuote on luokan 1 laite ja se on merkitty **0682** CE

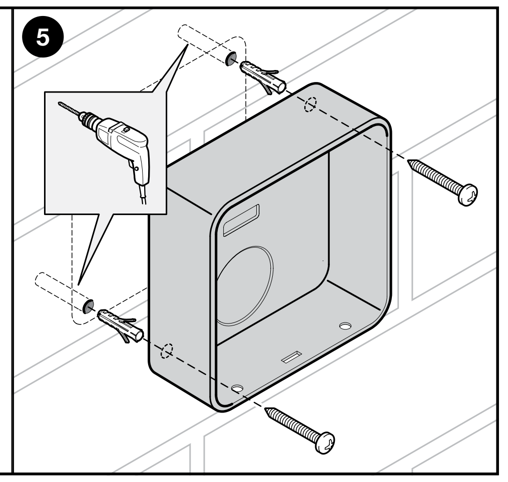
Ing. **Roberto Griffa** (Chief Executive Officer)











FI - Asennusta ja käyttöä koskevat ohjeet ja varoitukset

www.niceforyou.com

EDSWG
EDSWG/A

CE 0682

Keypad

IS0339A04MM_25-05-2017

Nice S.p.A.
Via Pezza Alta, 13
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

Taulukko A

FI ÄÄNI SIGNAALIT	Toiminta
1 lyhyt piipaus	Vahvistaa painikkeen painamisen.
1 pitkä piippaus	Vahvistaa automaattisen sammutuksen 6 sekunnin käytön jälkeen.
3 pitkää piippausta	• Vahvistaa muutoksen muistamisen, kun kohdassa esitetyt toimenpiteet on suoritettu loppuun. 4.1, 4.2, 4.3. Vaihdettaessa tyhjät paristot, sama signaali vahvistaa, että uudet paristot on asetettu oikein.
5 lyhyttä piippausta	• Osoittaa, että muutosta ei ole muistettava, kun 4 kohdassa esitetyt menettelyt on suoritettu loppuun. 4.1, 4.2, 4.3 käyttäjävirheen vuoksi. Normaalin käytön aikana tämä signaali osoittaa, että suojakoodi on annettu väärin.
Piippaussarja yli 2 sekuntia.	Osoittaa, että paristot ovat tyhjät ja ne on vaihdettava.

	• Po zakończeniu procedur opisanych w punktach 4.1, 4.2, 4.3 sygnalizują że, na skutek błędu, zmiana nie została wczytana. • Podczas normalnego użytkowania nadajnika sygnalizują błędy zaistniałe podczas wpisywania kodu.
	Sygnalizują, ze baterie są zużyte i należy je wymienić.